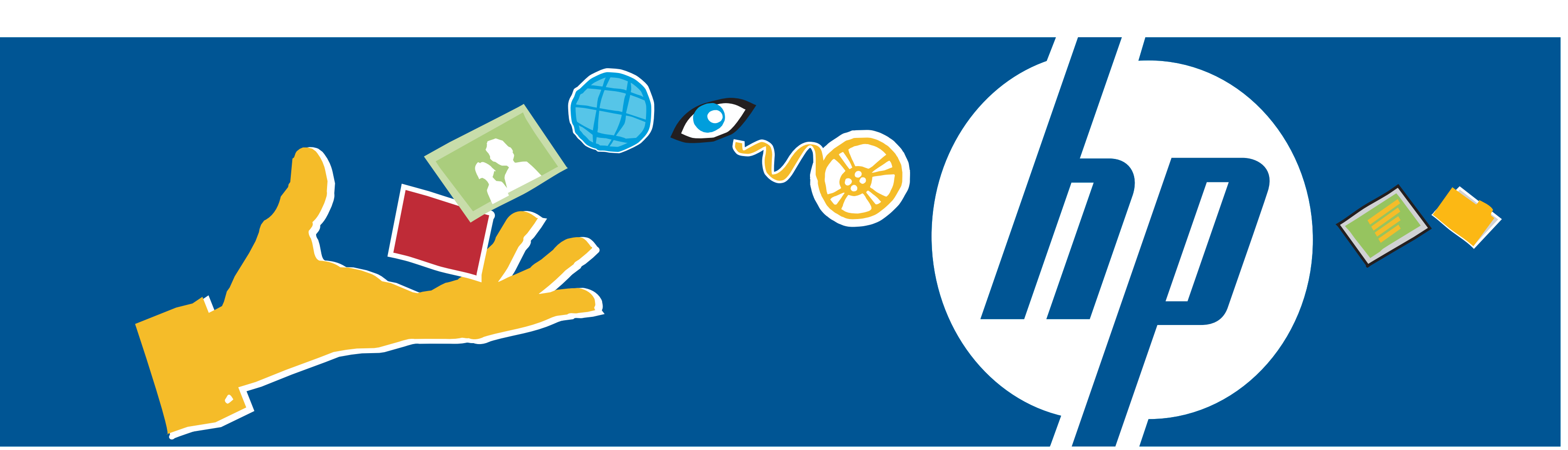
HP PL5070N / HP PL5072N 50" Plasma HDTV
HP PL4270N / HP PL4272N 42" Plasma HDTV

Start Here
Commencer ici
Comenzar aquí



1 Verify contents — Vérifiez le contenu — Comprobar el contenido



Stand may be preattached.

Le support peut être pré-assemblé.

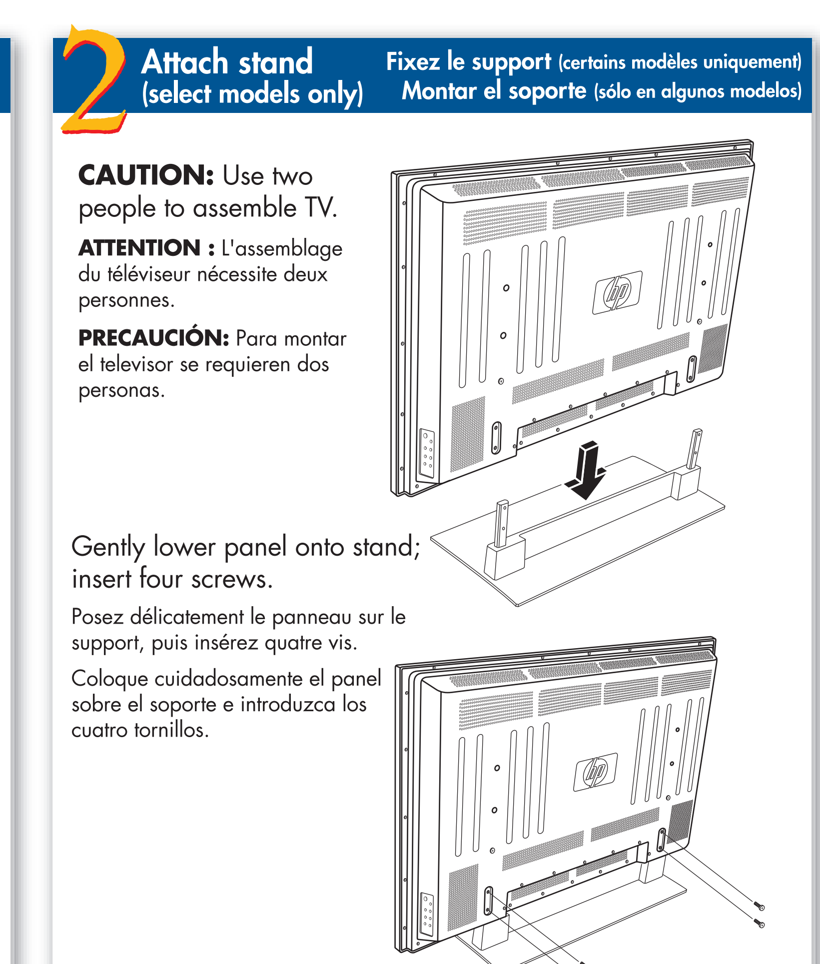
El soporte puede estar montado con anterioridad.

2 Attach stand (select models only) — Fixez le support (certains modèles uniquement) — Montar el soporte (sólo en algunos modelos)

CAUTION: Use two people to assemble TV.

ATTENTION : L'assemblage du téléviseur nécessite deux personnes.

PRECAUCIÓN: Para montar el televisor se requieren dos personas.



Gently lower panel onto stand; insert four screws.

Posez délicatement le panneau sur le support, puis insérez quatre vis.

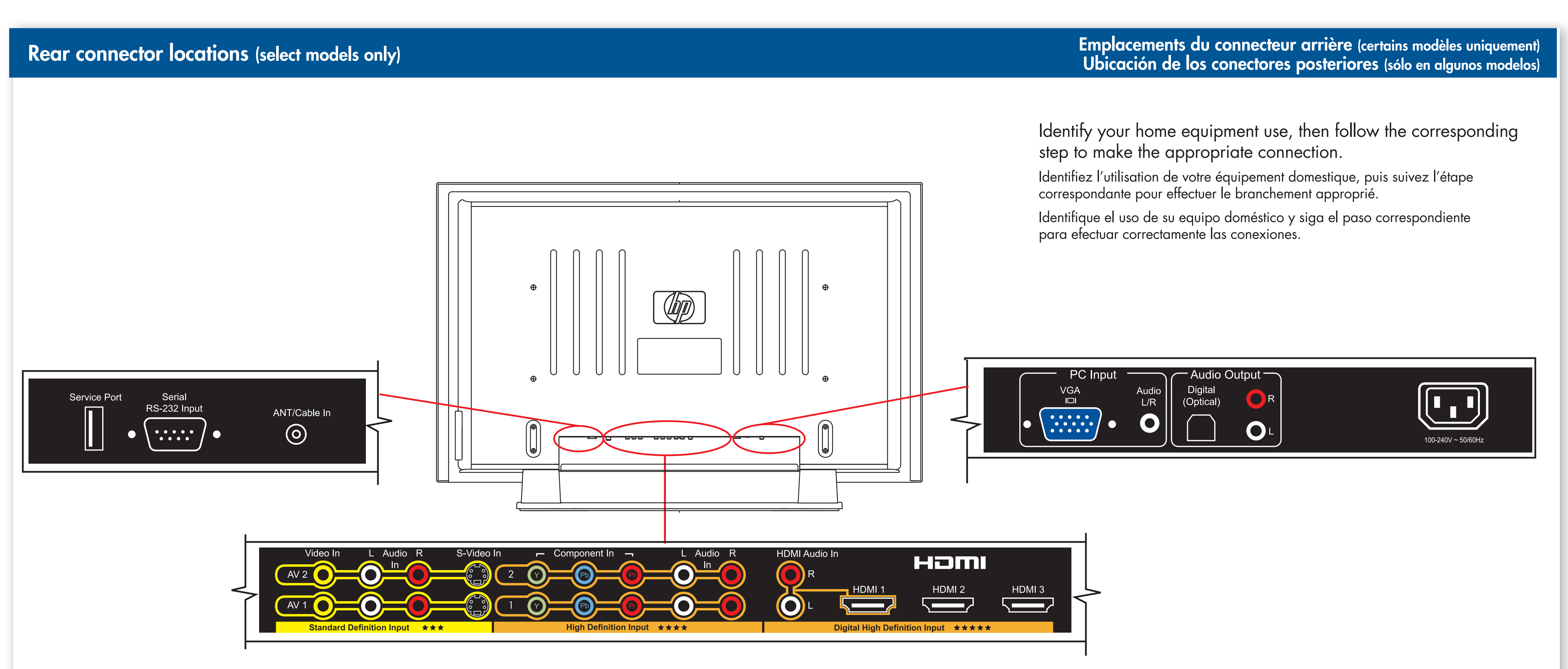
Coloque cuidadosamente el panel sobre el soporte e introduzca los cuatro tornillos.

Rear connector locations (select models only) — Emplacements du connecteur arrière (certains modèles uniquement) — Ubicación de los conectores posteriores (sólo en algunos modelos)

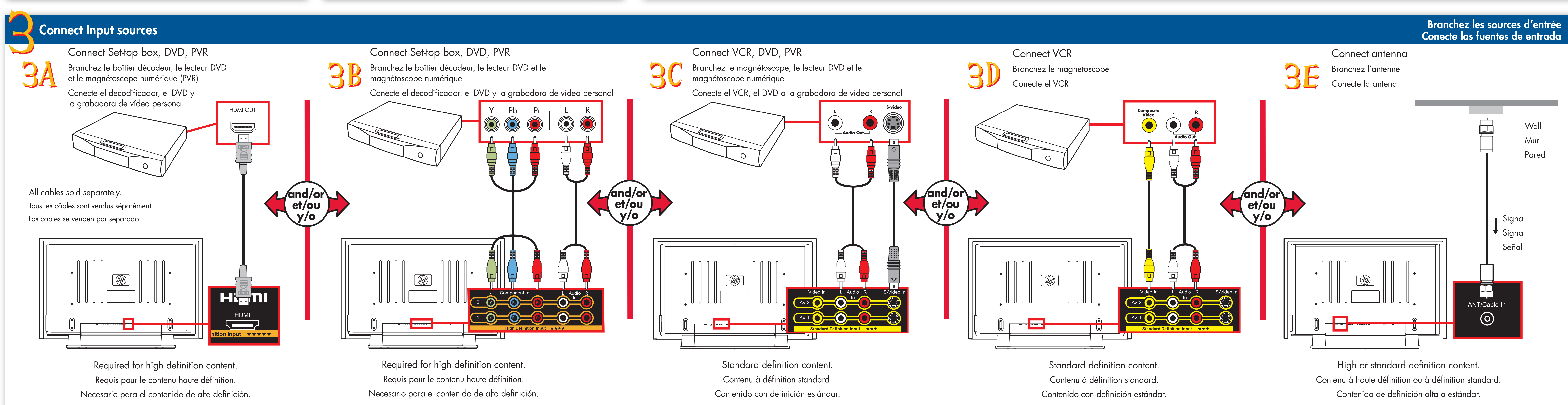
Identify your home equipment use, then follow the corresponding step to make the appropriate connection.

Identifiez l'utilisation de votre équipement domestique, puis suivez l'étape correspondante pour effectuer le branchement approprié.

Identifique el uso de su equipo doméstico y siga el paso correspondiente para efectuar correctamente las conexiones.



3 Connect Input sources — Branchez les sources d'entrée — Conecte las fuentes de entrada



3A Connect Set-top box, DVD, PVR

Branchez le boîtier décodeur, le lecteur DVD et le magnétoscope numérique (PVR)

Conecte el decodificador, el DVD y la grabadora de vídeo personal

All cables sold separately.

Tous les câbles sont vendus séparément.

Los cables se venden por separado.

Required for high definition content.

Requis pour le contenu haute définition.

Necesario para el contenido de alta definición.

3B Connect Set-top box, DVD, PVR

Branchez le boîtier décodeur, le lecteur DVD et le magnétoscope numérique

Conecte el decodificador, el DVD y la grabadora de vídeo personal

Required for high definition content.

Requis pour le contenu haute définition.

Necesario para el contenido de alta definición.

3C Connect VCR, DVD, PVR

Branchez le magnétoscope, le lecteur DVD et le magnétoscope numérique

Conecte el VCR, el DVD o la grabadora de vídeo personal

Standard definition content.

Contenu à définition standard.

Contenido con definición estándar.

3D Connect VCR

Branchez le magnétoscope

Conecte el VCR

Standard definition content.

Contenu à définition standard.

Contenido con definición estándar.

3E Connect antenna

Branchez l'antenne

Conecte la antena

High or standard definition content.

Contenu à haute définition ou à définition standard.

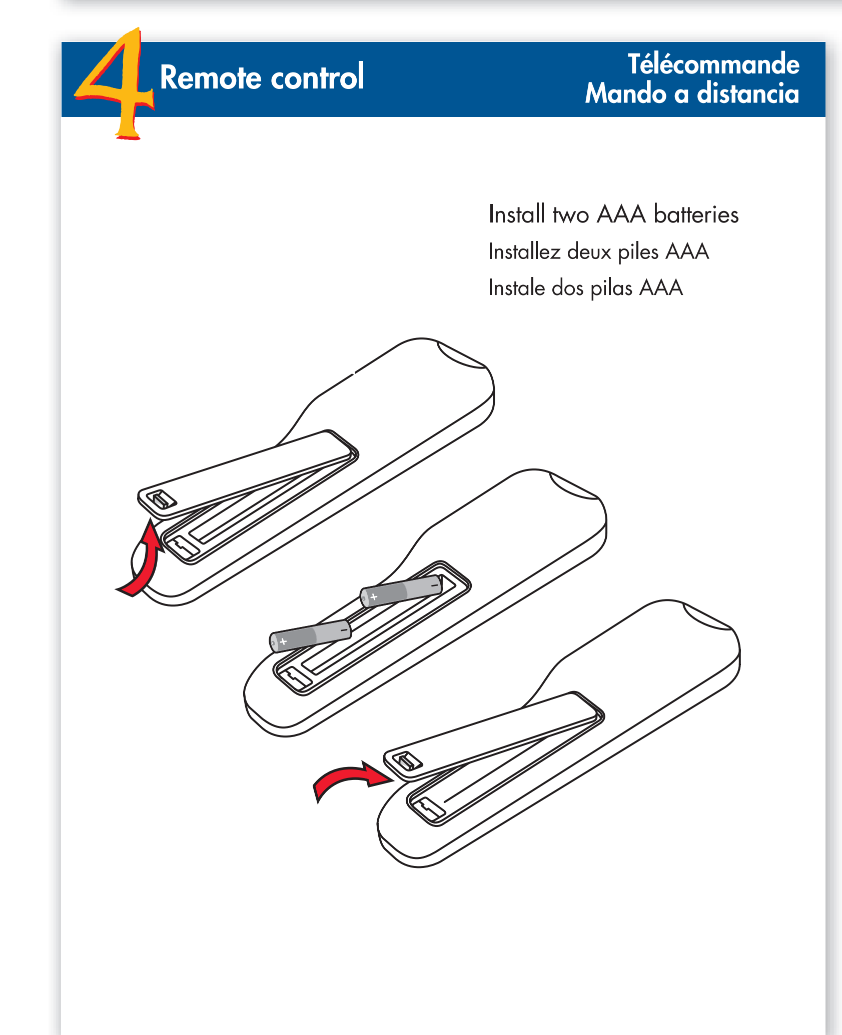
Contenido de definición alta o estándar.

4 Remote control — Télécommande — Mando a distancia

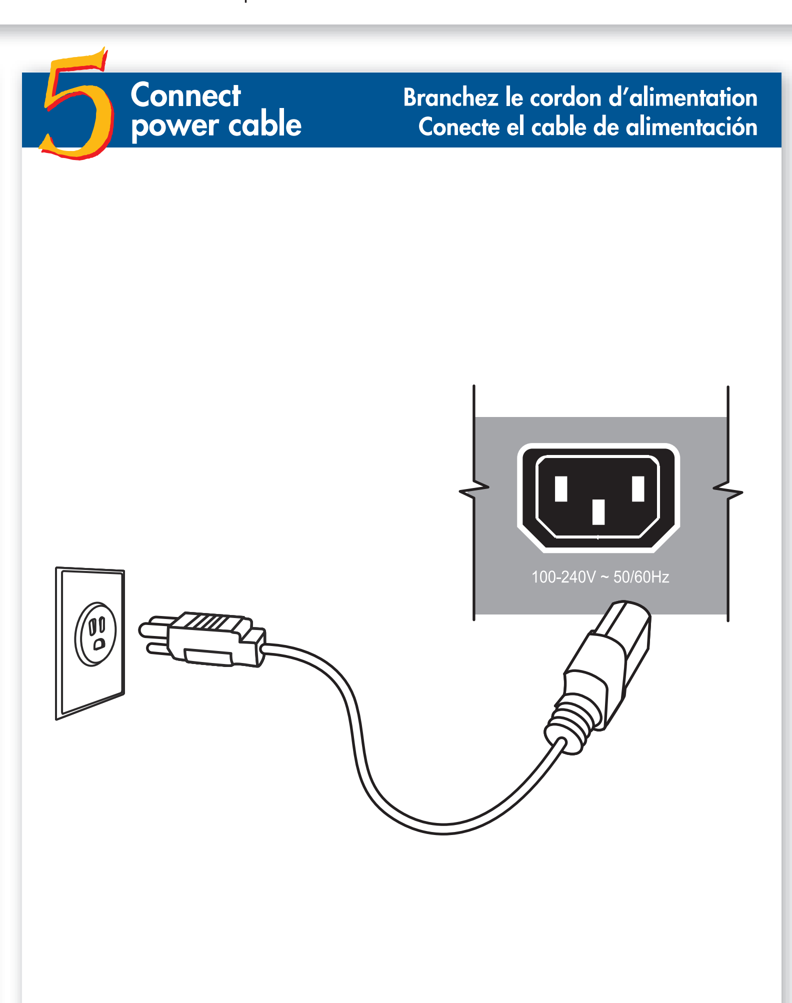
Install two AAA batteries

Installez deux piles AAA

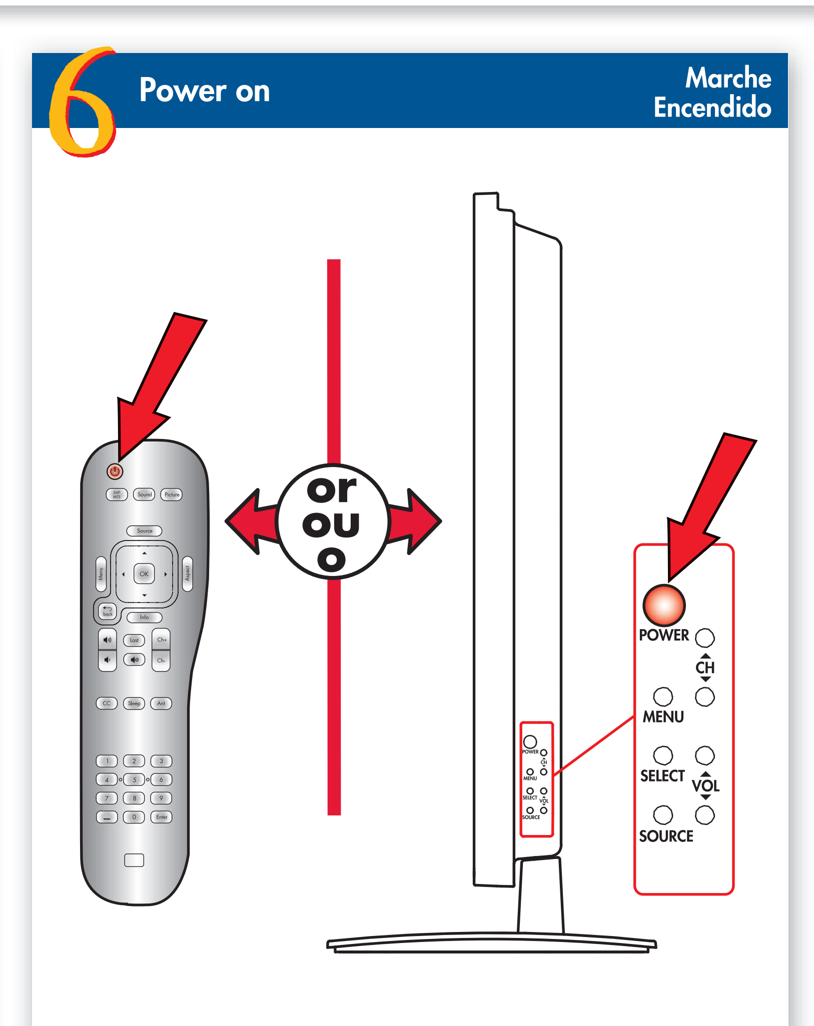
Instale dos pilas AAA



5 Connect power cable — Branchez le cordon d'alimentation — Conecte el cable de alimentación



6 Power on — Marche — Encendido



- Refer to the user documentation for advanced connections.
- Apply power to all components and then to the TV.
- **WARNING:** Before setting up and using your television, you must read, understand and save the safety instructions provided in the **User Guide**.
- **CAUTION:** All equipment should be disconnected from the power outlet before plugging it into the TV.
- For more assistance, reference your **User Guide** or go on-line to: **http://www.hp.com/support**

- Reportez-vous à la documentation de l'utilisateur pour des branchements plus avancés.
- Mettez tous les composants puis le téléviseur sous tension.
- **AVERTISSEMENT :** Avant de régler et d'utiliser votre téléviseur, prière de lire, comprendre et conserver les consignes de sécurité stipulées dans le **Guide de l'utilisateur.**
- **ATTENTION :** Débranchez tout l'équipement de la prise électrique avant de le brancher au téléviseur.
- Pour une assistance supplémentaire, consultez votre **Guide de l'utilisateur** ou connectez-vous sur le site : **http://www.hp.com/support**

- Para las conexiones avanzadas, consulte la documentación del usuario.
- Encienda todos los componentes y, a continuación, el televisor.
- **ADVERTENCIA:** Antes de instalar y usar el televisor, tiene que leer, comprender y guardar las instrucciones de seguridad suministradas en la **Guía del usuario.**
- **PRECAUCIÓN:** Todo el equipo debe estar desconectado de la toma de corriente antes de enchufarlo al televisor.
- Para obtener más asistencia, consulte la **Guía del usuario** o visite: **http://www.hp.com/support**

